



Olimpida Națională de Limbi Clasice
Limba greacă
Etapa județeană – 28 februarie 2016
Clasa a IX-a

Barem de corectare și notare

Subiectul I. 40 de puncte

Traducere orientativă:

Era în zilele regelui Irod al Iudeei un preot cu numele de Zaharia, din casta preoțească a lui Abia și soția lui, dintre fiicele lui Aaron, și numele ei era Elisabeta. Și erau amândoi drepti în fața lui Dumnezeu, umblând fără prihană în toate poruncile și rânduielile Domnului. Și nu aveau copil, de vreme ce Elisabeta era stearpă.

Se va acorda câte un punct pentru traducerea corectă a celor 35 de substantive, adjective, pronume și verbe pe care le cuprinde textul. În total, 35 puncte.

Se vor acorda 3 puncte pentru înțelegerea corectă a textului și 2 puncte pentru folosirea corectă a limbii române. În total, 5 puncte.

Subiectul al II-lea. 25 de puncte

1. Total 10 puncte.

Se vor acorda câte 2 puncte pentru fiecare dintre cele 5 cuvintele analizate.

Pentru substantive se vor acorda câte 0,5 puncte pentru următoarele categorii gramaticale: declinare, gen, număr, caz.

Pentru adjective se vor acorda câte 0,5 puncte pentru următoarele categorii gramaticale: clasă, gen, număr, caz.

Pentru verbe se vor acorda câte 0,5 puncte pentru următoarele categorii gramaticale: mod, timp, persoană, număr.

2. Total, 6 puncte.

Se vor acorda următoarele punctaje:

- pentru recunoașterea și transcrierea unui substantiv – 1 punct
- pentru precizarea corectă a numărului și cazului substantivului identificat – 1 punct
- pentru scrierea formei corecte la numărul opus – 1 punct.

3. Total, 9 puncte.

Se vor acorda următoarele punctaje:

- pentru recunoașterea și transcrierea unui pronume – 1 punct
- pentru precizarea corectă a genului și numărului pronumelui identificat – 1 punct
- pentru precizarea corectă a cazului pronumelui identificat – 1 punct.

Subiectul al III-lea. 25 de puncte

Se va acorda câte 1 punct pentru fiecare obiect sau animal legat de reprezentarea celor trei zei. Total, 9 puncte.

Se va acorda câte 1,5 puncte pentru descrierea corectă a funcției fiecăruia dintre obiectele și animalele aparținând reprezentării celor trei zei. Total, 13,5 puncte.

Se vor acorda 2,5 puncte pentru o redactare corectă, curgătoare și la obiect.

Se acordă 10 puncte din oficiu.

Toate subiectele sunt obligatorii. Timpul de lucru efectiv este de 3 ore. Se acordă 10 puncte din oficiu. Elevii pot utiliza un dicționar grec – român sau grec – o limbă modernă.



Olimpida Națională de Limbi Clasice
Limba greacă
Etapa județeană – 28 februarie 2016
Clasa a X-a

Barem de corectare și notare

Subiectul I. 40 de puncte

Traducere orientativă:

Copiii care merg la școală își petrec timpul învățând dreptatea; și spun că merg acolo, ca și la noi, ca să învețe literele. Conducătorii lor își petrec cea mai mare parte a zilei făcându-le dreptate. Căci există între copii ca și între bărbați acuzații ale unor față de alții și de tâlhărie și de furt și de violență și de înșelătorie și de insultă și, în mod natural, și de altele de acest fel. Îl pedepsesc și pe cel care îl găsec că acuză pe nedrept.

Se va acorda câte un punct pentru traducerea corectă a celor 35 de substantive, adjective, pronume și verbe pe care le cuprinde textul. În total, 35 puncte.

Se vor acorda 3 puncte pentru înțelegerea corectă a textului și 2 puncte pentru folosirea corectă a limbii române. În total, 5 puncte.

Subiectul al II-lea. 25 de puncte

Se vor acorda câte 5 puncte pentru fiecare dintre cele 5 cuvintele analizate.

Pentru substantive se vor acorda câte 1 punct pentru următoarele categorii gramaticale: declinare, gen, număr, caz, funcție sintactică.

Pentru pronume se vor acorda câte 1 punct pentru următoarele categorii gramaticale: felul pronumelui, persoană, număr, caz, funcție sintactică.

Pentru verbe se vor acorda câte 1 punct pentru următoarele categorii gramaticale: mod, timp, gen și număr, caz, funcție sintactică.

Subiectul al III-lea. 25 de puncte

Traducere orientativă:

Οί παῖδες οἱ πρὸς τοὺς αὐτῶν ἐταίρους ἀχάριστοί εἰσιν, οὐκ ἐν τιμῇ ἔξουσι τοὺς θεοὺς, τοὺς γονέας καὶ τὴν πατρίδα.

Se acordă câte 2 puncte pentru fiecare dintre cele 11 cuvinte flexibile. 3 puncte se va acorda pentru punerea corectă a spiritelor și accentelor.

Se acordă 10 puncte din oficiu.

Toate subiectele sunt obligatorii. Timpul de lucru efectiv este de 3 ore. Se acordă 10 puncte din oficiu. Elevii pot utiliza un dicționar grec – român sau grec – o limbă modernă.



Olimpida Națională de Limbi Clasice
Limba greacă
Etapa județeană – 28 februarie 2016
Clasa a XI-a

Barem de corectare și notare

Subiectul I. 60 de puncte

Traducere orientativă:

Așadar, zise, pe cine am putea găsi care să fi primit o mai mare binefacere decât copiii de la părinți? Pe acești părinți îi fac să fie din unii care înainte nu erau, dar și să vadă tot atâtea lucruri frumoase și să aibă parte de tot atâtea lucruri bune, câte le oferă zeii oamenilor; iar acestea sunt socotite de noi atât de demne de orice încât noi toți mai degrabă evităm să le pierdem pe acestea dintre toate lucrurile, șiorașele au stabilit pedeapsa cu moartea pentru cele mai mari crime pentru că nu ar putea pune capăt nedreptății prin frica de un rău mai mare.

Se va acorda câte un punct pentru traducerea corectă a celor 55 de substantive, adjective, pronume, verbe, adverbe și conjuncții relevante pe care le cuprinde textul. În total, 55 puncte.

Se vor acorda 3 puncte pentru înțelegerea corectă a textului și 2 puncte pentru folosirea corectă a limbii române. În total, 5 puncte.

Subiectul al II-lea. 30 de puncte

5 puncte se acordă pentru încadrarea corectă a pasajului în opera lui Homer, pentru identificarea personajelor și a situației în care se află unele față de altele.

10 puncte pentru identificarea structurii ideatice și stilistice a pasajului, inclusiv a mărcilor stilului epic în versuri (repetiții, epitete caracteristice), care întăresc ideile exprimate de autor.

10 puncte pentru coerența, creativitatea și originalitatea dovedite în susținerea argumentației.

5 puncte pentru exprimarea într-o limbă română curată și corectă.

Se acordă 10 puncte din oficiu.

Toate subiectele sunt obligatorii. Timpul de lucru efectiv este de 3 ore. Se acordă 10 puncte din oficiu. Elevii pot utiliza un dicționar grec – român sau grec – o limbă modernă.



Olimpida Națională de Limbi Clasice
Limba greacă
Etapa județeană – 28 februarie 2016
Clasa a XII-a

Barem de corectare și notare

Subiectul I. 60 de puncte

Traducere orientativă:

Iar tu însuși, Socrate, mai întâi, dacă vei merge într-unul dintre orașele foarte apropiate, fie la Teba, fie la Megara – căci amândouă sunt bine legiuite – vei deveni dușman orânduiri constituționale a acestora și câți sunt preocupați de orașele lor te vor privi cu suspiciune, socotindu-te un distrugător al legilor și vei confirma pentru judecători sentința, încât să creadă că au hotărât dreptatea corect; căci oricine este un distrugător al legilor ar părea, desigur, că, într-un anumit fel, este un distrugător al tinerilor și al oamenilor fără minte. Oare, așadar, vei fugi de orașele bine legiuite și de cei mai organizați dintre bărbați?

Se va acorda câte un punct pentru traducerea corectă a celor 55 de substantive, adjective, pronume, verbe, adverbe și conjuncții relevante pe care le cuprinde textul. În total, 55 puncte.

Se vor acorda 3 puncte pentru înțelegerea corectă a textului și 2 puncte pentru folosirea corectă a limbii române. În total, 5 puncte.

Subiectul al II-lea. 30 de puncte

5 puncte se acordă pentru încadrarea corectă a pasajului în opera lui Platon, pentru identificarea personajelor dialogului, inclusiv a legilor care vorbesc prin gura lui Socrate.

10 puncte pentru identificarea structurii ideatice și stilistice a pasajului, inclusiv a comparației dintre viața demnă în patrie și statutul de parazit în străinătate.

10 puncte pentru coerența, creativitatea și originalitatea dovedite în susținerea argumentației.

5 puncte pentru exprimarea într-o limbă română curată și corectă.

Se acordă 10 puncte din oficiu.

Toate subiectele sunt obligatorii. Timpul de lucru efectiv este de 3 ore. Se acordă 10 puncte din oficiu. Elevii pot utiliza un dicționar grec – român sau grec – o limbă modernă.